**博鳌亚洲论坛2014年年会简报**

（总第30期）

博鳌亚洲论坛 2014年4月10日

开幕大会

时 间：2014年4月10日上午10时至11时30分

地  点：国际会议中心二层BFA主会场

主持人：博鳌亚洲论坛秘书长 周文重

欢迎致辞：博鳌亚洲论坛理事长、日本前首相 福田康夫

主旨演讲：中华人民共和国国务院总理 李克强

演讲嘉宾：

澳大利亚联邦总理 托尼·阿博特

大韩民国总理 郑烘原

老挝人民民主共和国总理通邢·塔马冯

纳米比亚共和国总理 哈格·根哥布

巴基斯坦伊斯兰共和国总理 纳瓦兹·谢里夫

东帝汶民主共和国总理 凯·拉拉·夏纳纳·古斯芒

俄罗斯联邦副总理 阿·弗·德沃尔科维奇

越南社会主义共和国副总理 武德担

企业家致辞：

沙特基础工业公司副董事长兼首席执行官 阿尔马迪

主要观点：

* 为使亚洲保持发展，各国不应只关注自己，还应考虑地区利益甚至是整个世界的利益。
* 今天的亚洲正处在发展的关键时期。亚洲是全球最具活力的地区之一，经济规模占世界的1/3，人口有40多亿，劳动力供给充足，后发优势明显，发展潜力远未释放。
* 解决亚洲的问题，归根结底，还是要靠发展。发展改变世界，发展创造未来。发展仍然是亚洲国家的第一要务。新形势下，亚洲保持发展势头需要源头活水，最重要的是发掘新的动力。
* 亚洲未来的发展，需要坚持共同发展的大方向，结成亚洲利益共同体。需要构建融合发展的大格局，形成亚洲命运共同体。需要维护和平发展的大环境，打造亚洲责任共同体。
* 亚洲各国应密切合作，维护地区的和平稳定，共襄地区发展大业，把共同的家园建设好，为世界和平、发展、合作做出更大贡献，共同开创亚洲发展新未来。
* 亚太地区需要和平，需要相互了解，需要相互尊敬。
* 为使亚洲的新未来成为现实，亚洲各国密切合作尤其重要。
* 低增长率和高失业率，收入不平衡和环境污染，能源危机和资源枯竭等，是亚洲国家需要共同努力解决的课题。
* 建立亚洲基础设施投资银行的倡议，将在实现本地区的互联互通方面发挥重要作用。
* 非洲欢迎各界人士前往进行商贸往来。
* 亚洲国家的命运是相互联系的，要实现共同发展就必须采取协调一致的行动。
* 加强与亚太各国多层次合作伙伴关系，是俄罗斯参与亚太事务的优先方向。
* 亚洲的未来以及亚洲新的增长动力，需要政治上的稳定以及和平合作的国际环境作为保障。
* 沙特基础工业公司与亚洲各经济体有着共同的价值理念，都致力于通过合作达到成功，都重视环保和社会环境，愿为亚洲地区的长期稳定和繁荣做出贡献。

概 要：

福田康夫在欢迎致辞中表示，博鳌亚洲论坛已成为世界屈指可数的经济论坛。21世纪是亚洲的时代并已经到来。亚洲经济在世界经济中所占的重要性与日俱增，责任也越来越大。为使亚洲保持发展，各国不应只关注自己，还应考虑地区利益甚至是整个世界的利益。博鳌亚洲论坛最重要的目的是促进亚洲经济一体化，为此，需要增加相互理解，加强相互合作。如果损害相互信任，将失去发展的动力。亚洲国家经济合作和地区合作的框架越来越大，对自身发展是有利的。亚洲国家要做到“心连心”，需要对对方保持谦虚，要坦诚交换意见，既发表自己的意见，也要理解对方的立场和想法。希望博鳌亚洲论坛能够成为彼此心连心的一个机会。

李克强在主旨演讲中表示，博鳌亚洲论坛已举办十二届，成为聚焦亚洲、放眼世界的一个重要平台。“水美鱼丰”，这是博鳌的特征，也是论坛硕果累累的象征。

李克强表示，当今世界正处于深刻变化之中。国际格局面临新的调整，影响全球与地区局势的不确定不稳定因素增多，热点问题此起彼伏，多极化进程在曲折中发展。世界经济深度调整，发达经济体有好转趋势，新兴经济体又遇到新的挑战，不同国家经济走势分化，全球复苏进程缓慢艰难，增长动力依然不足，实现经济强劲、可持续、平衡增长任重道远。

李克强指出，今天的亚洲正处在发展的关键时期。亚洲是全球最具活力的地区之一，经济规模占世界的1/3，人口有40多亿，劳动力供给充足，后发优势明显，发展潜力远未释放。同时，亚洲大多是发展中国家，人均GDP不高，地区发展水平很不平衡，还有7亿多人生活在国际贫困线以下，发展经济、改善民生的任务依然艰巨。亚洲各国既面临老问题，也有不少新烦恼。解决亚洲的问题，归根结底，还是要靠发展。发展改变世界，发展创造未来。发展仍然是亚洲国家的第一要务。新形势下，亚洲保持发展势头需要源头活水，最重要的是发掘新的动力。本届年会以“亚洲的新未来：寻找和释放新的发展动力”为主题，很有现实针对性，这对亚洲乃至全球都具有深远意义。

针对亚洲发展，李克强提出三点建议。

第一，坚持共同发展的大方向，结成亚洲利益共同体。在经济全球化背景下，亚洲各国的发展，不可能独善其身，更不是你输我赢的“零和博弈”，而是你中有我、我中有你的互利合作，能产生“一加一大于二”的效应，甚至是“二加二大于四”的乘数效应。

时至今日，国际金融危机的影响还没有过去，发达国家宏观政策调整又增加了发展环境的复杂性，部分亚洲国家经济增速下滑、通胀上升，甚至出现资本外流、货币贬值现象，国际上唱衰新兴经济体的声音再起。

面对这些新情况、新问题，亚洲国家要继续同舟共济、共克时艰，把经济的互补性转化为发展的互助力，不断扩大利益交汇点，实现互惠共存、互利共赢。

过去十多年，亚洲区域内贸易规模从1万亿美元扩大到3万亿美元，占区内各国贸易总量的比例从30%上升到50%，但如与欧盟相比还有很大差距。区域经济一体化是地区各国的共同利益所在，我们应齐心协力促进贸易自由化和投资便利化，提升区域和次区域合作水平。

“区域全面经济伙伴关系协定”(RCEP)是东亚地区参与成员最多、规模最大的贸易协定谈判，是对既有成熟自贸区的整合。RCEP具有较强的包容性，符合亚洲产业结构、经济模式和社会传统实际，采取循序渐进方式，兼顾成员国不同发展水平，不排斥其他区域贸易安排。

中方愿与各方一道，积极推动谈判进程。与此同时，可考虑启动亚太自贸区(FTAAP)的可行性研究，以实现亚太地区贸易投资利益最大化。

中国对“跨太平洋战略经济伙伴关系协定”(TPP)持开放态度，只要有利于世界贸易的发展，有利于公平开放的贸易环境，中方乐见其成。我们坚持维护世界贸易组织(WTO)多边贸易体制在全球贸易发展中的主导地位，RCEP和TPP应成为多边贸易体制的重要补充，二者可以并行不悖、相互促进，希望RCEP在2015年能够达成协议。

众人拾柴火焰高。只要地区各国同心并力，就一定能够继续发挥亚洲作为世界经济重要引擎的作用。

第二，构建融合发展的大格局，形成亚洲命运共同体。实现亚洲共同发展，根本出路在于经济融合。创造亚洲的美好未来，要靠各国的自身发展，更要靠地区的共同进步。

中国有句谚语，“单丝难成线，独木不成林。”地区国家要深化各领域务实合作，在开放中融合，在融合中发展，系牢经济联系的纽带，抓住创新发展的机遇，掌握自己的发展命运。

基础设施互联互通是融合发展的基本条件。地区各国应携起手来，加快推进铁路、公路、航空、水运等基础设施建设。中方愿与相关国家一起，规划建设孟中印缅经济走廊、中巴经济走廊，打造中国—东盟自贸区升级版，今年还要推动“丝绸之路经济带”和“21世纪海上丝绸之路”建设的重要项目。

中方愿与域内外相关方抓紧磋商亚洲基础设施投资银行筹备事宜，争取早日正式成立。产业互接互补是融合发展的主要内容。各国应利用相互毗邻的地缘优势，推动上、中、下游全产业链深度合作，形成优势互补的产业网络和经济体系。

亚洲经济的命运取决于改革创新和结构调整。各国要顺应全球新技术革命大趋势，加强相互交流，借鉴彼此经验，促进科技进步和人才培养，尤其是青年人才的培养，推动以绿色能源环保、互联网等为重要内容的“新经济”发展，占领未来发展制高点，提升产业和经济竞争力。

这不仅有助于增强本区域持久发展的内生动力，也将为全球经济复苏带来新的机遇。

第三，维护和平发展的大环境，打造亚洲责任共同体。地区动荡是祸，周边稳定是福。亚洲的进步得益于和平稳定的地区环境，和平稳定是亚洲发展的基础保障。

60年前，中国、印度和缅甸共同倡导的“和平共处五项原则”，已成为国际关系基本准则，这充满了东方智慧，也是对人类文明作出的重要贡献，我们要把和平共处的理念世代传承下去。

远亲不如近邻，近邻可成友邻。实现亚洲的和平与稳定，需要地区国家凝聚共识，积极作为，共同担当起应尽的责任。各国应推动安全对话与磋商，加强灾害管理、海上搜救、反对恐怖主义、打击跨国犯罪等非传统安全领域合作，积极探讨建立亚洲区域安全合作框架。

李克强强调，中国将继续坚持走和平发展道路，奉行睦邻友好的周边外交政策，同时我们维护本国领土主权的意志也是坚定不移的，愿通过和平手段解决争端的主张也是明确的。对加强海上合作的积极行动，我们都会倾力支持；对破坏南海和平稳定的挑衅行为，我们会果断回应。中国人历来讲求“以德报德，以直报怨”，我们重情义，不会亏待朋友；我们讲原则，坚定维护根本立场。南海和平稳定符合包括中国在内的周边国家的共同利益，中方愿在《南海各方行为宣言》(DOC)框架下，稳妥推进“南海行为准则”(COC)磋商进程，共同维护南海的和平稳定和航行自由。中国珍爱和平、渴望发展，愿与地区各国共同致力于建设和平、繁荣和开放的亚洲。

李克强表示，亚洲的发展关乎世界前景，中国的发展与亚洲息息相关。

把经济运行保持在合理区间，是中国当前宏观调控的基本要求，也是中长期政策取向。今年中国经济增长预期目标是7.5%左右，既然是左右，就表明有一个上下幅度，无论经济增速比7.5%高一点，或低一点，只要能够保证比较充分的就业，不出现较大波动，都属于在合理区间。

根据有关方面的统计数据，当前，城镇就业持续增加，居民收入、企业效益和财政收入平稳增长，物价总水平保持稳定，全社会用电量增幅回升，结构调整出现一些积极变化，中国经济开局平稳，总体良好。

但也要看到，经济稳中向好的基础还不牢固，下行压力依然存在，一些方面的困难不可低估。这些问题，既是错综复杂国际大环境影响的结果，也是国内经济深层次矛盾凸显和增长速度换挡期的客观反映。

凡事预则立。面对当前复杂形势，我们既要冷静观察、保持定力，又要未雨绸缪、主动作为。宏观调控要把握总量平衡，更要着眼结构优化，根据形势变化合理把控调控的政策力度，适时采取针对性强的差异化措施。

去年我们在实践中创新宏观调控思路和方式，积累了新的调控经验。我们不会为经济一时波动而采取短期的强刺激政策，而是更加注重中长期的健康发展，努力实现中国经济持续健康发展。我们已经确定的方针和所拥有的政策储备，能够应对各种可能出现的风险和挑战，中国的发展有着很强的韧性。我们有能力、有信心保持经济在合理区间运行。

中国经济持续向好是有条件的。中国经济体量大，外汇储备多，协同推进新型工业化、信息化、城镇化、农业现代化，回旋余地很大，市场空间广阔。尤其是城乡之间发展差距较大；中西部和东北地区人口占全国60%以上，人均GDP则刚刚达到5000多美元，缩小城乡、区域差距带来的增长潜力巨大。已经出台和还将陆续推出的一系列促改革、调结构、惠民生政策措施，将对稳增长持续发挥作用。

基础实才会行得稳，动力足方能走得远。中国经济稳增长是有基础的，今后一个时期不但有保持中高速增长的良好条件，而且具备持续发展的不竭动力。本届年会主题是寻找新的动力，我们将着重在以下三个方面努力。

一是要向改革要动力。市场中蕴藏着巨大的活力，人民中蕴藏着无穷的创造力。我们将继续加大简政放权力度，建立政府权力清单制度，探索实行负面清单管理模式，通过中国上海自由贸易试验区等建设，形成有益经验，并复制与推广到其他地区。这有利于放宽市场准入，更好创造营商环境，鼓励公平竞争，建设法治经济，也会更多释放改革红利，激发社会创造活力，稳定市场预期。

开放也是改革，开放可以促进改革。我们将着力推动新一轮高水平对外开放，一个很重要的方面，就是要扩大服务业包括资本市场的对外开放。譬如，我们将积极创造条件，建立上海与香港股票市场交易互联互通机制，进一步促进中国内地与香港资本市场双向开放和健康发展。我们将在与国际市场更深度的融合中，不断提升对外开放的层次和水平。

二是要向调结构要动力。围绕缩小城乡、区域差距和解决产业结构不合理等问题，以结构改革推动结构调整。加快弥补服务业这块“短板”，把“营改增”试点扩大到邮政电信等更多服务领域，用税收的杠杆来培育壮大生产性和生活性服务业，更多运用社会资本，增加养老、健康、旅游、文体等生活性服务供给。

落实以人为核心的新型城镇化规划，从破解城乡之间和城市内部二元结构问题入手，有序推进转移人口市民化，政府加大支持力度与运用市场手段相结合，将在今年更大规模改造各类棚户区。

我们将推动沿海向内地梯度发展，依托长江黄金水道和重要陆路交通干线，培育新的经济支撑带。着力推进整个中西部地区的铁路、公路等交通基础设施建设，为产业转移创造有利的条件。

我们还将积极推动绿色工业、新能源、节能环保技术和产品开发，形成新的增长点，在此过程中坚决淘汰落后产能，缓解资源环境的瓶颈约束。扩大国家新兴产业创投引导资金的规模，发挥创新驱动发展的作用，促进我国产业从中低端向中高端迈进，着力提高生产要素产出率。

三是要向改善民生要动力。发展的目的是为了民生。中国13亿人是世界上最大的消费市场，也是“需求的富矿”。随着民生的改善，内需对经济增长的拉动作用将不断增强。我们需要随着经济发展，同步提高人民的收入，而就业是收入的来源，是民生之本，我们将实行更加积极的就业创业政策，加大对高校毕业生、失业人员就业创业的财税金融扶持和服务力度。

我们已把享受减半征收企业所得税政策小微企业范围的上限，由年应纳税所得额6万元较大幅度提高到10万元，并且还将对个体经营和企业吸纳就业进一步实行减免部分税收的政策，通过扩大就业创业来推动居民收入持续提高。我们将推动完善社会保障制度，健全公共服务体系，消除群众后顾之忧。采取鼓励居民消费的综合政策，提高居民消费能力，扩大商品和服务消费，降低流通成本，更好发挥消费对经济发展的支撑作用。

经过30多年的快速增长，中国经济已进入提质增效升级的新阶段。我们不仅要爬坡过坎，还要行稳致远，集亿万人民的勇气、智慧和力量，续写“中国故事”新的传奇，实现中华民族伟大复兴的中国梦。

李克强指出，我们生活在一个相互依存的时代，世界从来没有像今天这样紧密相连，亚洲从来没有像今天这样需要合作共赢。集众智所为，才是真正成功之道。亚洲各国应密切合作，维护地区的和平稳定，共襄地区发展大业，把我们共同的家园建设好，也为世界和平、发展、合作做出更大贡献。中国将永远与亚洲各国一道，荣辱相依，休戚与共，共同开创亚洲发展新未来！

托尼·阿博特表示，贸易能够创造就业，更自由的贸易会创造更多就业机会。亚太地区的GDP已高达15万亿美元，人口也超过15亿。世界经济地缘经济中心正在向亚太地区转移。世界有理由推崇这些国家，因为它们能够在仅仅一代人的时间内就使几亿人摆脱贫困并进入中产阶层，这是有史以来在民生改善方面最快的一次，也是规模最大的一次，其根本原因是由于政府允许个人和家庭把握自己的命运和未来。本地区战前、战后的历史充分表明，我们要么共同发展，要么不发展。亚太地区需要和平，需要相互了解，需要相互尊敬。积极参与博鳌亚洲论坛，有利于澳中巩固两国间的战略合作伙伴关系。澳大利亚资源得天独厚，能够为本地区带来资源的安全、粮食的安全以及能源的安全。澳有能力成为本地区能源和食品方面值得信赖的供应国。澳在煤炭、铁矿石、牛肉方面出口名列首位。在出口人气方面，名列第四位。到2020年，澳将成为世界最大出口国。在世界大学100强排行榜中，澳名列第五位。

郑烘原表示，几十年以来，亚洲实现了飞跃性的、突飞猛进的发展，发挥了世界经济增长的引擎和带领的作用。据预测，到2050年，亚洲在全球经济中所占的比重将高达50%。由此可见，未来亚洲的作用会越来越大。为使亚洲的新未来成为现实，亚洲各国密切合作尤其重要。中国的古代典籍《周易》中说到，“二人同心，其力断金”。由此，我期待，本届论坛能够成为亚洲各国集思广益、齐心协力的“多国同心”的一个机会。当前全球经济的不确定性持续不断，亚洲的未来面临许多挑战。低增长率和高失业率，收入不平衡和环境污染，能源危机和资源枯竭等，是亚洲国家需要共同努力解决的课题。韩国为克服这些局限，通过调整认识和思路，改变经济政策模式，实现产业创新和市场经济创新，提高附加值，创造工作岗位。为此，韩国上个月制定了以经济创新为核心战略的经济革新三年计划。其核心在于，一是基础扎实的经济，二是向充满活力的创新经济转化，三是内需和出口的平衡增长。韩国愿与亚洲各国一起分享经济战略，谋求互利共赢的发展。

通邢·塔马冯表示，亚洲地区的发展差距仍在不断扩大，这既是机遇，也是挑战。在东盟朝着实现2015年建成东盟经济共同体的目标迈进过程中，中国和东盟拥有良好的协调和合作机制。这表明，在东盟和各伙伴国之间有着日益扩大的经济合作。亚洲相关国家彼此间缔结的自贸协议，使东盟能够在推动亚洲发展、维护世界和平与稳定方面做出重要贡献。老挝是一个内陆国家，但努力实施开放政策，积极参与区域性和全球性的一体化进程，努力改善与邻国的互联互通。老挝全力支持建立亚洲基础设施投资银行的倡议，这一机制在实现本地区的互联互通方面将发挥非常重要的作用。

哈格·根哥布表示，纳米比亚独立24年来，保持了国家的和平与稳定，不断追求经济的独立和自主。非洲大陆不再是战乱与冲突频发的大洲，正在取得新的进展，迈向新的进步。非洲国家希望利用自己的资源，与世界其他地区开展商贸往来。今天的非洲，是一个法制的大陆，虽仍然存在一些问题，但在以自己的方式加以解决。期待各界人士与非洲进行商贸往来。

纳瓦兹·谢里夫表示，自创立以来，博鳌亚洲论坛已发展成为一个全球知名平台，不断产生新的思想，能够真实反映亚洲在全球经济问题上的考虑。全球化、城镇化以及技术创新不仅改变着亚洲的命运，也改变着整个世界的命运。亚洲已成为全球经济的领导力量，亚洲新兴经济体的增速也达到了世界其他地区平均增速的两倍。本地区虽拥有40多亿人口，但所取得的成就是巨大的。亚洲国家应从经济衰退和金融危机中吸取教训。一个重要的教训是，亚洲国家的命运是相互联系的，要实现共同发展就必须采取协调一致的行动。亚洲增长的新动力主要关乎四个因素。一是维护本地区的和平与安全。二是本地区的互联互通，应成为未来10年亚洲发展中国家实现持续增长的重要推动力。三是科技研发和技术创新方面的投资。四是亚洲年轻人是创造亚洲经济奇迹的重要力量，应为他们的成长提供全方位的便利。此外，必须加大对绿色能源技术的投资，更加关注实现清洁的环境和可持续发展。面对城镇化带来的各项挑战，亚洲必须能够妥善解决人口方面的压力。共同的发展、共同的繁荣才是真正的繁荣。

凯·拉拉·夏纳纳·古斯芒表示，确保向亚洲新未来的转变是和平的，可令所有亚洲人受益。亚洲是全球生产和销售以及消费的引擎，在战略地缘政治方面吸引了全球的目光。世界金融危机暴露出全球金融体系的道德缺失和部门失灵，也加速了这一重心向亚洲转移的进程。在未来几十年，印度尼西亚将成为最大的经济体之一。科学技术的不断发展也可大大提高生产率，改变现行的生活、生产方式以及经商方式，也将改变彼此间联系的纽带。亚太地区拥有全球最重要的经济体，同时还有全世界贫困人口的近三分之二。气候变化等问题亦是本地区所面临的共同挑战。

阿·弗·德沃尔科维奇表示，博鳌亚洲论坛已成为推进亚太企业界合作的重要平台。本届论坛的主题旨在探寻地区发展的新动力，加强与亚太各国多层次合作伙伴关系，是俄罗斯参与亚太事务的优先方向，也是普京总统提出的方针。俄选择亚太作为优先发展方向，有利于推进西伯利亚和远东发展的需要。为共建亚太繁荣，俄愿在能源、粮食、经济安全、应对突发事件等问题上做出贡献。俄罗斯、白俄罗斯和哈萨克斯坦建立的欧亚经济联盟作为新的增长点，与亚太开展合作，将为地区整体发展带来新的机遇。

武德担表示，二十世纪末，博鳌还是一个小渔村，而今天我们看到这个地方所发生的变化，可以进一步强化很多人的信念，那就是二十一世纪就是亚洲的世纪。亚洲和世界如果要实现可持续发展，就必须推行绿色增长，为所有人实现更美好的生活。如果想找到一个发展的新方式、新模式，就必须推动创新，必须把技术创新看作增长的关键动力。亚洲所拥有的巨大机遇和重要职责不断增长，不仅是为了自身，也是要应对人类所面临的共同问题。亚洲的未来以及亚洲新的增长动力，需要政治上的稳定以及和平合作的国际环境作为保障。

阿尔马迪表示，沙特基础工业公司十分荣幸成为论坛13年历史上首个战略合作伙伴。沙特基础工业公司与亚洲各经济体有着共同的价值理念，都致力于通过合作达到成功，都重视环保和社会环境。自上世纪80年代起，沙特基础工业公司为努力实现成为世界上备受尊崇的化学品领导者的目标，优先将中国乃至亚洲地区作为合作对象，不断扩展在本地区实现包容性增长方面的合作伙伴关系，为客户提供支持，帮助客户实现理想。沙特基础工业公司希望与合作伙伴一起成长，共同迎接新的机遇，进一步推动可持续发展，为地区的长期稳定和繁荣做出贡献。